

ВКП(б) Изъваса рай-  
комлөн да уджалысь  
йёз депутатъяс райсовет-  
лөн орган  
Доныс 10 ур

# ГОРД ПЕЧОРА

Июль  
19  
суббота  
1941 во  
№ 56 (1660)

## Враглы миян отпор содö да ёнмö

Миян рöднöй Краснöй Армия самоотверженнöй, беспримернöй отвагайн тышкась врагкöд, советскöй мулысь быд вершöк дорйöмөн. Став мир восхи-титчöма Краснöй Армия-лөн героизмөн, сылөн вöв-лытöм храбростён, сылөн вылын сознательностён рöдина водзын асьыс долг олöмö пöртöмн.

Став мировöй печать, да мый торйөн характернö, весиг фашистско-немецкöй да фашистскöй Германия-лы подвассальнöй страна-ясса сылы послушнöй печать, признайтö, мый фашистско-немецкöй войска первойсы паныдасисны вынйöра да умелöй прöтивниккöд. Фашистскöй печатьлөн ошйеса на сöрöм пыр тöдчö серьёзнöй тревога. Фашистскöй людоедъяс вермасны дзебны германскöй народысь фронт вылын збыль положение, но оз позь дзебны населениесы раненöйясөн поездъяслысь помтöм поток, кодъяс мунöны страна пытшкö, сы вöсна, мый тыртöмабсь нин став госпитальяс Польшаын, Асыв-выв Пруссияын.

Лёк да коварнöй враг вероломнöй уськöдчöмөн старайтис лёсьдöны аслыс война нудöмлысь мед-ся выгоднöй условиясы, „молниеноснöй удар“ вылö условиясы. Советскöй Союз заводитис война омöльд-жыка выгоднöй условиясын, фашистскöй захватчикъяс дорысь. И век жö фашистскöй извергъяслы, хвастливöй немецкöй генераль-яслы өз удайтчы пöртны олöмс асьыныс „молниеноснöй наступление“. Враг шыбытис миянлы паныд асьыс медбур войска, асьыс медбур дивизиясы. Колоссальнöй воштöмъяс босьтö сийö миян сопротивление, миян вынйöра контрударъяс результатын. Враг шыбытö бойö пыр выль и выль резервьясы, упорнöя зильö мунны водзö. Но сийö наступлениелөн темпьясы ожажитчисны орöдöма. Найöс орöдöма сы вöсна, мый враг встретитис ёндз адзываетö сопротивление, кодö, военнöй действиесы паськалöмкöд тшöтш, содö да кутас содны слабмывтöм вынён.

Доблесть да героиство делöясын вевтöбны асьныс славайн Краснöй Армиясы отважнöй боецъяс, смел сталинскöй соколъяс, меткöй артиллеристъяс, повтöм пехотинецъяс. Советскöй мортлөн рöдина динö беспримернöй радейтöм, вылын боевöй выучка да природнöй сметливость вöчöны страшнöйөн враг-

лы Краснöй Армиясы быд боецöс. Став советскöй страна радейтöмөн шуö великöй отечественнöй войнасы славнöй геройяслысь нимьясы, кодъяслөн лыдыс содö лунысь лун.

Быд выль юрьсы ми тöдмалам миян боецъяслөн беспримернöй доблесть йылысь. Быд лун вайö советскöй войскалөн беспримернöй героизм случайясы йылысь юрьясы.

Миян доблестнöй Краснöй Армиялөн боевöй качествосы вылö донъявсьöны зарубежнöй печатьён. Сидз, известнöй английскöй публицист Гарвин сын редактируйтан „Обсервер“ газетаян гижö: немецъяс өз матысмыны мыйдакö асланыс цельö. Русскöй армиясы да народ вöчöны удивительнöй сопротивление не сöмын историческöй упорство вöсна да смерть динö презрение вöсна, но и öня войналөн методъясөн овладейтöм вöсна.

„Тайме“ аслас öчередын торйөн пасйö советскöй авиациялысь ярьюгид действиесы. Газета индö, мый, весиг германскöй юртöмъяс серти сёрнитöмөн, немецъяс некөн өз шедöдны воздухын превосходство. И, збылысь, фронтывсян быдлунъя сводкасы петкöдлöны, мый сталинскöй соколъяс меткöя нöйтöны врагöс, сылы зөв гырысь воштöмъяс вöчöмөн.

Зөв характернöйöсь признаниеясы фашистско-немецкöй „Франкфуртер цейтунг“ газеталөн, кодö заявляйтö, мый асыввылын германскöй армия паныдасис ёнджыка современнöй армиякöд, рытывылын дорысь. Тайö жö газетаясы явö шогсьöмөн констатируйтö, мый Краснöй Армия реагируйтö ударнöй немецкöй частъяслөн— „клинъяслөн“ водзö мунöм вылö дзик мöдногөн, Гитлерлөн воддза прöтивникъяс дорысь. Унджык случайясы, гижö газета, прöтивник танö оз вошты активность, а аслас öчередын зильö шымыртны германскöй „клецияслысь“ помъяс. Тшöкыда передовöй германскöй моточастъяс оказывайтчылысны торйöдöмайн сы бöрся мунысь пехотаысь. „Клинъяс“ вöчысь частъяс асьныс оказывайтчылысны кытшалан угроза улын.

Кум вежон нин мунö советскöй народлөн отечественнöй война фашистскöй людоедъяслы да извергъяслы паныд. Тайö войнасы кöвъялöма миянлы миян рöдина вылö Германиясы фашистскöй правительяслөн вероломнöя уськöдчöмөн. Тайö кум ве-

жон чöжвас мир вöли свидетельён ёндз адзываетöм грандиознöй да зөв чорыд бойяслөн. Тайö бойясы результатын, миян доблестнöй Краснöй Армиялөн упорнöй да героическöй тыш результатын враг босьтис зөв гырысь воштöмъяс. Но водзö лöбны нöшта ёнджыка чорыд, нöшта ёнджыка упорнöй бойясы.

Ми чорыда тöдам, мый враглөн став зильöмъяс жугöдны миянлысь сопротивление терпитасын крах. Ми чорыда тöдам, мый ми победитам. Но ми сиджö чорыда тöдам, мый победа шедö упорнöй уджөн, настойчивöй да решительнöй тышлөн став великöй советскöй народлөн, кодö öтувтчöма да сплотитчöма, кыдзи некор. Краснöй Армиялы отсöг вылö кыпöдчис став советскöй народ. Лöсьöдсьö народнöй ополчение. Сталин ёртлөн призыв применяйтны партизанскöй войналысь методъяс врагөн захватитöм территория вылын адзис нин отклик народын.

Враг мунö сötöм му кузя. Оз удайтчы сылы лöсьöдны аслыс зумыд тыл захватитöм территория вылын, оз удайтчы сылы лöсьöдны бесперебойнöй связь ыли тылкöд. Советскöй народ кутас вöчны сылы ударъяс фронт вылын и тылын. Некөн советскöй му вылын оз вермы асьö чувствуйтны враг увереннöй да спокойнöй. Враг тöдмалас великöй отечественнöй война вылö кыпöдчöм советскöй народлөн лöглунысь страшнöй вын.

Аслас радейтава вождь, друг да бать Сталин нимөн тышкасьöны советскöй войнасы. Найöс нудöны бойö легендарнöй народнöй полководецъяс, советскöй народлөн радейтана пиян.

Оборона кузя Государственнöй Комитет предпшитис Верховнöй Командованиелөн Ставкалы котырты враглы отпорсетöм кузя кум Главнöй Командование: Северо-Западнöй, Западнöй, Юго-Западнöй. Советскöй Союза Маршал К. Ворошилов ёртöс назначитöма Северо-Западнöй направлениеса войскайн главнокомандующийён. Советскöй Союза Маршал Оборона кузя Народнöй Комиссар С. Тимошенко ёртöс назначитöма Западнöй направлениеса войскайн главнокомандующийён. Советскöй Союза Маршал С. Буденный ёртöс назначитöма Юго-Западнöй направлениеса войскайн главнокомандующийён. Ге-

## Указ

СССР-са Верховнöй Совет Президиумлөн

Рабоче-Крестьянскöй Краснöй Армияын политическöй пропаганда кузя органъяс реорганизуйтöм да военнöй комиссаръяслысь институт вевитöм йылысь

Миянлы кöвъялöм война вужвынöны вежис Краснöй Армияын удж обетановка. Война паськöдис миян армияын политическöй уджлысь объём да потребуйтис, медым политработникъяс өз ограничитны асьыныс удж пропагандайн, а босьтисны асывланыс ответственность сидз жö и фронтъяс вылын военнöй удж кузя.

Мöд боксян война усложнитис полкын да дивизияын командирлысь удж да требуйтö, медым полкса да дивизиясы командирлы вöли сетöма политработникъяссын тырвийö отсöг не сöмын политическöй удж область кузя, но и военнöй область кузя.

Политработникъяс лөн уджын став тайö выль обстоятельствоясы, кодъяс йитчöмабсь мирнöй кадсян военнöй кадö вуджöмкöд, требуйтöны сийö, медым вöли кыпöдöма политработникъяслөн роль да ответственность — сэтшöм кодö жö, кыдзи тайö имейтис места иностранный военнöй интервенциялы паныд гражданскöй война периодын.

Такöд соответствиен да оборона кузя Государ-

ственнöй Комитетлөн да Главкомъяслөн пожеланиеясы могмöдöм могысь, СССР Союза Верховнöй Совет Президиум постановляйтö:

1. Реорганизуйтны политическöй пропаганда кузя управлениесы да отделъясы Рабоче-Крестьянскöй Краснöй Армиялөн Политическöй управлениесы да Политическöй отделъясы вылö.

2. Пыртны Краснöй Армиялөн став полкъясын да дивизиясын, штабъясын, военно-учебнöй заведениясын да учреждениясын **Военнöй Комиссаръяслысь** институт, а ротаясын, батареясын, эскадронъясын— **политическöй руководителъяслысь** институт.

3. Утвердитны Рабоче-Крестьянскöй Краснöй Армиясы полкъясын да дивизиясын военнöй комиссаръяс йылысь положение.

СССР Верховнöй Совет Президиумса Председатель

**М. Калинин.**

СССР Верховнöй Совет Президиумса Секретарь

**А. Горнин.**

Москва, Кремль.  
1941 вося июль 16 лун.

## Коноз кабинетлөн отставка

Домей Цусинлөн агентство передайтö, мый июль 16 лунö Японияын официальнöя объявитöма Коноз кабинетлөн отставка йылысь. Решение вöли примитöма кабинетлөн чрезвычайнöй заседание вылын. (ТАСС).

роическöй Краснöй Армиясы да Военно-Морскöй Флотса боецъяс, командиръяс да политработникъяс, кодъясöс вдохновляйтöны да направляйтöны миян великöй Сталин да сылөн боевöй соратникъяс, кутасын нöйтны фашистскöй ордаысö упорнöя да чорыда, медым дорйыны миянлысь рöдина да век кежлö избавитны человечество фашистскöй варварьясысь.

Враглы миян отпор содö. Победа лöб миян сайын!

„Правда“, 1941 вося июль 12 лун.

## Турун пуктöмын переводикъяс

„Трактор“ колхозса первöй номера бригадаысь колхозницасы Терентьева Мавра Степановна да Самодурова Анна Ивановна турун пуктöмын асланыс уджын петкöдлöны примернöй результатъяс. Сидз, тайö ёртъясы июль 14 лунö ытшкисны 7688 квадратнöй метр площадьён быдөн да лунся удж нормасö выполнитисны 219 прöцент вылö. Öви Терентьева да Самодурсва ёртъяс быд лун нормаясы тырталöны 150—200 да вылöджык прöцент вылö.

„Трактор“ колхозса мукöд колхозникъяслы да колхозницаясы колö босьтны примерсö Терентьева да Самодурова ёртъяслысь, медым регыдъя кадөн да вылын качествойн помавны турун пуктан уджъяс.

**М. Канев.**





## РЕШЕНИЕ

## Уджалысь йоз депутатъяс Изьва райсовет исполкомлөн

Населениебс противовоздушнй оборона  
кежлб всеобщя обязательнйа подготовитом  
йылысь

„Населениебс противовоздушнй оборона кежлб всеобщя обязательнйа подготовитом йылысь“ СССР-са СНК-лөн 1941 во июль 2-од лунся да Коми АССР-са СНК-лөн 1941 во июль 6-од лунся постановлениеяскд йитдын уджалысь йоз депутатъяслөн Изьва райсовет исполком решитис:

1. Пыртны став взролй населениебс 16-сянь 60 арбсдз возрастнйа противовоздушнйа да противохимическйа оборона кежлб всеобщя обязательнйа подготовитом.

**Примечание:** 8-сянь 16 арбсдз несовершеннолетнейасе велддны воздушнйа нападениеас дырйи индивидуальнйа защита средствоясон пользуйтчмб.

2. Обязитны Изьва районса став предприятиеясысь, учреждениеясысь руководителъясбс, учебнйа заведениеясысь да МТС-нысь директоръясбс да колхозъясса председателъясбс:

а) пыржб приступитны став рабочйясбс, служащйясбс да колхозникъясбс, кодъяс занятбс производство вылын, учреждениеясысь либб велддчмын противовоздушнйа да противохимическйа оборона правилояскд велддчмб, сы вылб выделитны быд лун оти час установленнйа рабочй кадысь торйбн.

б) организуйтны да подготовитны МПВО самозащита группаясысь быд предприятиеясысь, учреждениеясысь, МТС-ны, колхозны да школан, став рабочйясбс, служащйясбс да колхозникъясбс—нывбабаясбс 18-сянь 50 арбсдз возрастнйа да мужинаясысь 16-сянь 60 арбсдз улын индбм веноясысь отиб обязательнйа закрепитомбн:

1. Наблюдение да оповещение кузя звено.

2. Порядок да безопас-

ность кузя звено.

3. Аварийно-восстановителнй звено.

4. Химическй звено.

5. Медико-санитарнй звено.

6. Противопожарнй звено.

3. МПВО самозащита группаясысь обязательнйа пбрадкын участвуйтмысь мездысыбны: а) йбз, кодъяс висбм да увече вбсна временно воштисны трудоспособность, сйбс восстановитом вылб колана кад чбж; б) уджывса да войनावыса инвалидъяс; в) нббасысь нывбабаяс челядясытдз 35 лун чбж да челядясытдз 28 лун чбж; г) 8 арбсдз челядь имейтысь нывбабаяс.

4. ПВХО-б велддчмын материалнйа обеспечитом да группаясысь оснаститом возложитны организациясысь, предприятиеясысь, учреждениеясысь да колхозъяс вылб.

5. Котыртны райцентрын ПВХО кузя инструкторъясбс гбтбвитан курсъяс производствоясысь отрывбн, 35-ысь неэтшаджык мортбс охватитбмбн.

6. Став организациясысь да колхозъяссы колб выделитны оти кандидатбс ПВХО кузя курсъяс вылб.

7. МПВО самозащита группаясысь организациябн веськбдлбм возложитны РО НКВД-са начальник Малев ёрт вылб да витлунся срокбн составитны группаясысь организуйтмын план.

8. Обязитны уджалысь йбз депутатъяслөн сиктсовет исполкомъясса председателъясбс быд лун прбверяйтны ПВХО кузя гбтбвитчбм мунбм йылысь да быд лун сообщайтны уджалысь йбз депутатъяс райсовет исполкомб.

Райсовет исполкомса председателъяс **П. Витязев.**

Райсовет исполкомса секретарь **А. Истомина.**

Ыджыд желаниебн мунбны  
томйбз ремесленнйа  
школаясб

Ремесленнйа училищясысь призывнйа комиссия помещениебс воалбны сиктса томйбз. Найб ставнысь тырбмабсь желаниебн лоны мян социалистическйа промышленностын квалифицированнйа рабочйясбн. Унабн призывнйа комиссияб школад поступитом кузя заявлениеясысь мбдбдлсны водзджык.

Том колхозникъяс да колхозницаясысь радейтбны физическйа удж. На пбвсысь унабн активнйа уча-

ствуйтисны колхознйа производство вылын да сйбз жб бура кбсйысыбны уджавны асланысь профессия кузя. Со, например, „Комсомолец“ колхозысь Кустышев Александр Семенович, Артеев Михаил Андреевич да мукбдысь бура участвуйтисны колхознйа уджъяс вылын, бн ыджыд желаниебн мунбны велддчны да регыдъяс кадбн кбсйбны овладейтны специальностьбн.

Потапова.

Срокысь водз заём взнос мынтбм да вкладъяс содтбм — бддзбдас враг вылын победа

Народъяслөн вождь Сталин ёртлөн призыв вылб ответбн, враг дорб ыджыд ненавистьбн тырбмабсь мян рбдинаса став патриотъяслөн сьблбмъяс. Война заводитчбмсян финансовйа работникъяс тбдчмын бурмбдисны асынысь уджбс. Например, сберкассаа контролёръяс Хатанзейская (Мохча), Семьяшкин (Картаель), Канев (Бакур) вовлекитисны выль уна в к л а д ч и к ъ я с б с. Тайб жб кадколастын заём подпискасысь колхозникъяссынь взносысь поступитис Мохчан 1093 шайт дон, „Комсомолец“ колхозысь—1368 шайт да с. в.

Сйбз жб райцентрса уна организациясысь да учреждениеясысь коллективъяс босытисны кбсйысыбмысь срокысь водз мынтыны заём взносысь, кодъяс тайб кбсйысыбмысь пбртбны олбмб. Сйбз, райпрокуратура работникъяссынь поступитис нин подписка сумма дорб взносысь 59 процент вылб.

Но район пасьта эмбс на сэтшбм работникъяс, кодъяс бнбдз на эз тыр серьезнастьбн - босытчыны уджб. Кыдз Усть-Ижма сберкассаа контролёр январь первой лунянь бнбдз эз вермы вовлекитны нббти вкладчикбс, сйбз жб „Победа“, „Красный косарь“, Ударник да „Красная заря“ колхозъяссысь заём кузя уполномоченнйа дзык на эз заводитлыны заём взносысь чукбртан уджб, а тайб сиктсоветъясса председателъяс налысь удж оз требуйтны. Уна учреждениеясысь да предприятиеясысь руководителъяс задерживайтбны асынысь заём взносысь сберкассаб внеситом, кыд райкино, Красноборскйа, Кельчиюрскйа, Няшабожскйа, Кипиевскйа сиктсоветъяс да мукбд.

Став финансовйа работникъяслөн да уджалысь йбзлөн мог—регыдъяс кадбн да тырмыбн сетны страналысь сьбм фронтлысь нуждаясысь тырвйбб обеспечитом вылб, асынысь став удж подчинитны фронт интересъяссы. Сиктсоветъясса председателъяссы колб установитны быдлуны график, требуйтны финансовйа уполномоченнйа сыбс систематическйа выполнайтом, медым и колхозно-крестьянскйа сектор кузя расчетъяс помавны август 1-ой лунбдз.

Канев.

Государстволы сетбм быд лишнйа килограмм  
йбв, вйй, йя—укрепляютб Краснйа  
Армиялысь мощь

Йбв поставкалысь план аскадб да срокысь водз мынтбмлысь значение тырвйбб гбгбрвобмбн Мохча сиктсоветува уна колхозникъяс срокысь водз да 100 процент вылб мынтисны йбв поставка. Сйбз, Сметанин Федосий А., Сметанин Потап Д. 100 процент вылб мынтисны нин июнь тблысынь, Сметанина Агафья С., Канев Федор Т. да Сметанин Иван А. сйбз жб 100 процент вылб мынтисны июль первой джын-

йб. Эмбс уна колхозникъяс, кодъяс сйбз жб тышкасыбны срокысь водз мынтбм вбсна, кыдз Филиппов А.А., Попов З.М., Канев Д. да уна мукбдысь.

Тайб ёртъяссы йбв поставка срокысь водз мынтбмбн сетбны унджык Краснйа Армиялысь вйй да бддзбдасны враг вылын победа.

М. И. Титов.

## Примернйа телятница

Изьва Калинин нима колхозын телятница Канева Агрефена Ефимовна уджалб 4-бд во нин телятницабн да петкбдлб пыр бур пример мукод телятницаясысь. Тайб воын сйбб ки вылын 18 кукань, кодъясбс радейтб да пунктб асысысь став вынбс да кужбм-лунбс найбс ухаживайтбмын. Канева бура выполнайтб зооветправилоясы да

сылбн куканьясысь пыр чис тбйбс. Сйбб скбтницаясысь кысысь куканьясысь босытб 15 лунъясбн да быдталб арбсбдз, шбркбдысь суткысь привес быд куканьлбн составляйтб 600 грамм.

Тайб аслас бур добросовестнйа уджнас Канева ёрт ёнмбдб общественнйа животноводство.

И. М. Ануфриев,  
МТС-нысь заведующйа.

Германия вылб английскйа авиация дей-  
ствиелбн результатъяс

Сведениясысь, кодъяс поступайтбны Лондонб, подтверждаютбны юбртбмысь сы йылысь, мый английскйа авиациялбн усилитчбм налетъяс вайбны Германиялысь вывтй ыджыд ущербъяс. Онй лон известно, мый английскйа авиациябн Гамбург вылб ббръяс налетъяссысь оти дырйи вбчбма ыджыд разрушениеясысь судостроительнйа верфьлы, кбнй стрбйтисны подводнйа лодкасы. Зав ыджыд ущерб вбчбма сйбз жб Бременса авиационнйа заводлы, кбнй вбчсыбны ыджыд радиусбн действияса самолетъяс. Ёна пострадатисны сйбз жб промышленнйа предприятиеясысь Кильын, Гамбургын, Вильгельмсгафенын. Сйбз жб тшбкыда вбчсыбны ударъяс индустриальнйа Рурлы, мый сйбб оз имеет кад разрушениеясысь восстановитом вылб. Нейтральнйа источникъяссысь Лондонб поступитом юбртбм-

ясынь индысысь, мый Гамбург представляйтб аснас „жалкбй картина“ да мый тайб ыджыд карын абу нббти промышленнйа район, кодб бы эз пострадайт бомбардировкасысь. Гамбург вылб медббръяс налет дырся фотоснимок видлагбн вблй установитбма, мый 36 вывтй гырысь промышленнйа зданиеясысь либб дзыкбдз разрушитбмабсь, либб серьбэнъяс повредитбмабсь, а сёяс торъяс послыдджык предприятиеясысь вбчбма тбдчана ущерб. Людвигсгафен вылб английскйа авиациябн налет вбчбм дырйи вблй разрушитбмабсь химическйа заводъяс, а сйбз жб 16 дорб военнйа склад.

Июль 16-бд лунлы паныда воынн английскйа авиация вбчис выль налетъяс Западнйа Германиялбн объектъяс вылб, сы лындын Дуисбург вылб.

(ТАСС).

Сирияын англо-французскйа  
перемирие

Агенство Юнайтэд Пресс юбртб, мый перемирие йылысь англо-французскйа соглашение предусматривайтб Сириялысь да Ливанлысь став территория английскйа да деголлевскйа войскасысь занимайтб. Французъяс англичаналы передайтбны полнйа

сохранностьбн портъяс, арсеналъяс, судноясысь, аэродромъяс, самолётъяс, горючбйлысь запасъяс, денежнйа средствасысь, общественнйа сооружеениеясысь, кбрт туйясы да электростанциясысь.

(ТАСС).

Отв. редактор—П. Филиппов.